

Installation Instructions

Instrucciones de instalación



Instrucciones de seguridad importantes

Para evitar posibles lesiones o daños materiales, RESPETE TODAS LAS ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES.

Estas instrucciones están diseñadas para ser usadas únicamente por instaladores calificados. La lavadora de platos debe ser instalada por un técnico de servicio técnico o instalador calificado.

Además de estas instrucciones, la lavadora de platos debe instalarse de conformidad con todos los códigos y las ordenanzas de electricidad y de plomería (nacionales y locales).

Lea estas instrucciones de instalación completamente y sígala con cuidado. Le ahorrarán tiempo y esfuerzo, y le ayudarán a asegurarse de que el rendimiento de la lavadora de platos sea óptimo y seguro.

IMPORTANTE

- La manguera de drenaje de la lavadora de platos debe instalarse manteniendo una parte de esta, al menos, a una distancia de 20" (508 mm) del piso del gabinete; de lo contrario, es posible que la lavadora de platos no drene correctamente.
- Esta lavadora de platos ha sido diseñada para uso residencial en interiores únicamente y no debe usarse en establecimientos comerciales de servicios de comidas.
- NUEVA INSTALACIÓN: si la lavadora de platos es una instalación nueva, la mayoría del trabajo debe realizarse antes de que la lavadora de platos sea colocada en su lugar.
- REEMPLAZO: si la lavadora de platos reemplaza a otra lavadora de platos, verifique las conexiones de la lavadora de platos existente para ver la compatibilidad con la nueva lavadora de platos y reemplace las piezas según sea necesario.
- Este electrodoméstico cumple con la norma CAN/CSA-C22.2 n.º 167/UL 749. Es responsabilidad del propietario y del instalador determinar si se aplican otros requisitos y normas en instalaciones específicas.
- Esta unidad no está destinada para uso en exteriores.



ADVERTENCIA



Cómo evitar peligros generales

Use la lavadora de platos únicamente cuando esté completamente instalada. Al abrir la puerta de una lavadora de platos que no está instalada, abra la puerta con cuidado mientras sostiene la parte posterior de la unidad. No seguir esta advertencia puede provocar que la lavadora de platos se caiga, lo que ocasiona lesiones graves.

Antes de instalar los soportes de montaje en "L" para la encimera suministrados con la unidad (solo en algunos modelos), decida qué método se usará para asegurar la lavadora de platos en su abertura. Una vez que estos soportes de montaje están instalados en la lavadora de platos, es difícil retirarlos, y esto daña los soportes de montaje y la lavadora de platos.

En algunas condiciones, se puede formar gas hidrógeno en un sistema de agua caliente que no se ha utilizado durante semanas. El gas hidrógeno es explosivo.

Antes de llenar una lavadora de platos con un sistema que ha estado apagado durante semanas, deje correr agua de un grifo cercano en un área bien ventilada hasta que no haya sonido ni evidencia de gas.

Las temperaturas requeridas para soldar y fundir dañan la base y la válvula de entrada de agua de la lavadora de platos. Si se van a soldar o fundir las tuberías para plomería, mantenga la fuente de calor, al menos, a 6" (152.4 mm) de distancia de la base y de la válvula de entrada de agua de la lavadora de platos.

Retirar cualquier cubierta o jalar la lavadora de platos del gabinete puede hacer que queden expuestas las conexiones de agua caliente, la alimentación eléctrica, y puntas o bordes filosos. Manipule la unidad con cuidado.

Cómo evitar peligros de descarga eléctrica/incendio



No permita que las líneas de electricidad ni las tuberías de suministro de agua entren en contacto. Se suministran canales separados debajo de la lavadora de platos.

No trabaje en un circuito energizado. Hacerlo podría ocasionar lesiones graves o la muerte. Únicamente los electricistas calificados pueden realizar la instalación eléctrica. No intente realizar ningún trabajo en el circuito de suministro eléctrico de la lavadora de platos hasta que esté seguro de que el circuito se encuentra desenergizado.

Asegúrese de que la instalación eléctrica se haya realizado correctamente. No debe haber conexiones eléctricas sueltas. Asegúrese de que todas las conexiones eléctricas se hayan realizado correctamente.

El cliente tiene la responsabilidad de asegurarse de que la instalación eléctrica de la lavadora de platos cumpla con todos los códigos y las ordenanzas de electricidad nacionales y locales. La lavadora de platos está diseñada para un suministro eléctrico de CA de 120 V, 60 Hz, conectado a un circuito eléctrico con una conexión a tierra adecuada, exclusivo para la lavadora de platos, con un fusible o disyuntor con capacidad nominal para 15 A. Los conductores del suministro eléctrico deben ser de alambre, únicamente de cobre, con un calibre de alambre estadounidense (American Wire Gauge, AWG) n.º 14 como mínimo, con capacidad nominal para uso en temperaturas de 75 °C (167 °F) o más altas.

Este electrodoméstico debe conectarse a un sistema de cableado metálico y permanente, con conexión a tierra, o debe instalarse un conductor de conexión a tierra para equipos junto con los conductores de circuitos y conectarlo al terminal de conexión a tierra para equipos o al hilo de conexión a tierra del electrodoméstico. No use cables de extensión.

Cómo evitar peligros en las tuberías y peligros de escaldadura



No realice ningún trabajo en una tubería de agua caliente que tenga carga. Podría ocasionar lesiones graves. Únicamente los plomeros calificados pueden realizar trabajos de plomería. No intente realizar ningún tipo de trabajo en las tuberías de suministro de agua caliente de la lavadora de platos hasta que esté seguro de que el suministro de agua caliente está cerrado.

No apriete en exceso el codo de 90°. Hacerlo puede dañar la válvula de entrada de agua y provocar una pérdida de agua.

Las temperaturas requeridas para soldar y fundir dañan la válvula de entrada de agua de la lavadora de platos. Si se van a soldar o fundir las tuberías para plomería, mantenga la fuente de calor, al menos, a 6" (152.4 mm) de distancia de la válvula de entrada de agua de la lavadora de platos.

Consulte los códigos de plomería locales para conocer los procedimientos y los accesorios de plomería aprobados. Todos los trabajos de plomería deben realizarse según los códigos nacionales y locales.

Estas instrucciones describen un método de instalación para mangueras trenzadas de acero inoxidable o tuberías de suministro de agua caliente de polietileno reticulado (Cross-linked polyethylene, PEX). Si usa tubos de cobre o de otro material para el suministro de agua, haga que un plomero autorizado realice la instalación correspondiente.


Inspeccione la lavadora de platos

Después de desembalar la lavadora de platos y antes de la instalación, inspeccione exhaustivamente la unidad para detectar posibles daños estéticos u ocasionados por el transporte. Reporte de inmediato cualquier daño.

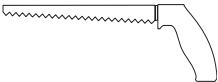
Los defectos estéticos deben reportarse en un período de 30 días después de la instalación.

NOTA: No deseche ninguna bolsa ni artículo suministrado con el paquete original hasta que se haya completado toda la instalación.

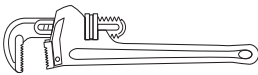
Herramientas y materiales necesarios



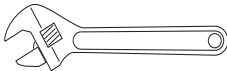
Martillo



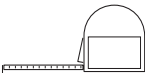
Sierra perforadora




Llave de cadena



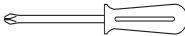
Llave ajustable



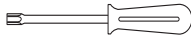
Cinta métrica



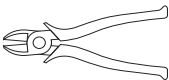
Destornillador de ranura




Destornillador Phillips



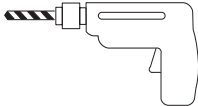
Destornillador T-20




Tenaza cortaalambres





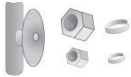
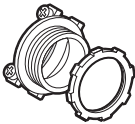
Pelacables



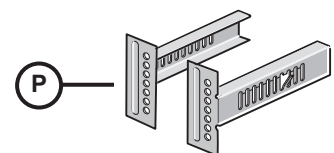
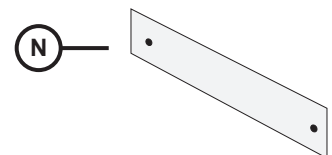
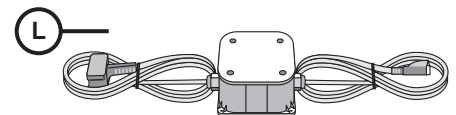
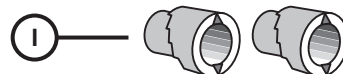
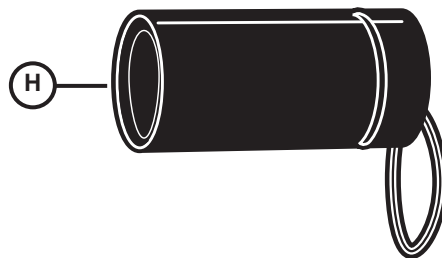
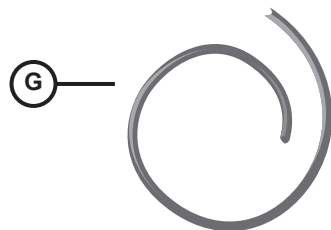
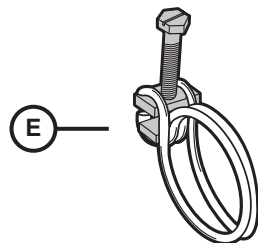
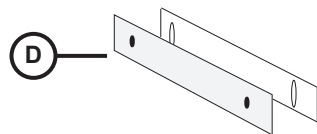
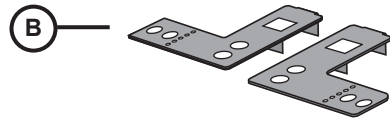
Ø 2 mm (1/16 in)
Taladro



Nivel

	Cable de suministro eléctrico: AWG n.º 14 como mínimo, 2 conductores con 1 conexión a tierra, conductores de cobre aislados, con capacidad nominal para 75 °C o más.
	Tubería de suministro de agua caliente: tubos de cobre con diámetro externo de, como mínimo, 3/8 pulg. o tubería de suministro de metal trenzado de la lavadora de platos.
	Válvula de cierre y conectores adecuados para la tubería de suministro de agua caliente (tubos de cobre/conector de compresión o manguera trenzada).
	Se requiere un conector de conductos o un protector para cable incluidos en el listado de UL si conecta el cableado del campo directamente al bloque de terminales.

Materiales suministrados



A	Tornillos para el panel de pie
B	Soportes de montaje
C	Tornillos para los soportes de montaje
D	Panel de pie (2 piezas)
E	Abrazadera de tornillo (para mangueras)
F	Conector del adaptador para el suministro de agua
G	Arandela protectora de borde flexible para cable eléctrico
H	Adaptador de hule para la manguera de drenaje
I	Distribuidor de fuerza de montaje lateral (solo montaje lateral alternativo)
J	Tornillos para los soportes de montaje (solo montaje lateral alternativo)
K	Guía de instalación para panel de puerta completamente integrado
L	Caja de empalme
M	Llave (tamaño 13)
N	Panel de pie externo (3.ª pieza) Solo en algunos modelos.
O	Tapas del panel de pie (solo en algunos modelos)
P	Soportes de montaje para el panel de pie (solo en algunos modelos)

Requisitos del recinto

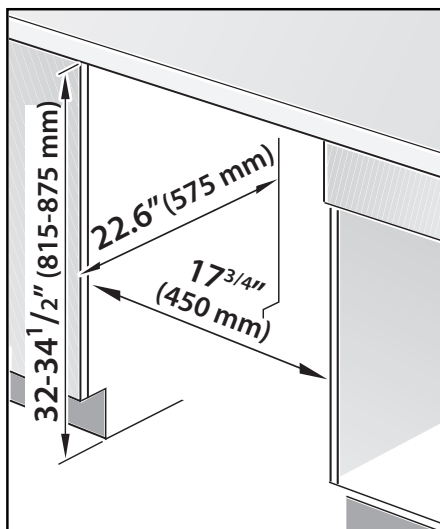
⚠ ADVERTENCIA

¡Evite el peligro de escaldadura o de descarga eléctrica! Asegúrese de que el suministro de agua y el suministro eléctrico estén cerrados antes de realizar la instalación o el servicio técnico.

NOTA: Esta lavadora de platos ha sido diseñada para estar cerrada, por la parte superior y por ambos lados, por el conjunto de gabinetes de una cocina residencial estándar.

Seleccione una ubicación que esté lo más cerca posible del fregadero para tener un fácil acceso a las tuberías de suministro de agua y de drenaje. Para lograr el funcionamiento y el aspecto apropiados de la lavadora de platos, asegúrese de que el recinto sea cuadrado y de que tenga las dimensiones que se muestran en la **Figura 1** a continuación.

Figura 1



NOTA: Si el ancho de la abertura de su lavadora de platos mide más de $17\frac{3}{4}$ " (450 mm) use los métodos de montaje para **MONTAJE SUPERIOR** o **LATERAL**. Si el ancho de la abertura de su lavadora de platos mide menos de $17\frac{3}{4}$ " (450 mm) use el método de montaje para **MONTAJE LATERAL ALTERNATIVO**.

Si la lavadora de platos se instalará en una esquina, asegúrese de que haya un espacio libre suficiente para abrir la puerta. Consulte la **Figura 2** a continuación.

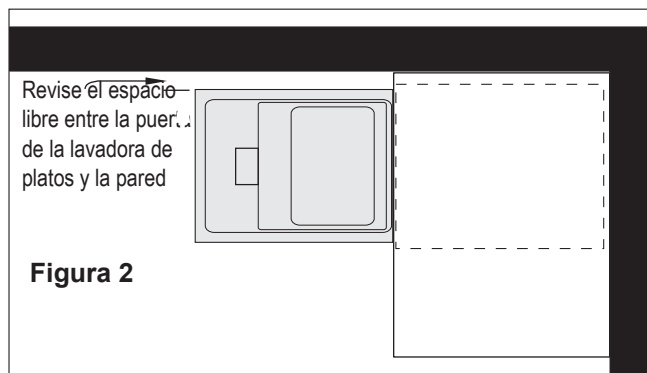
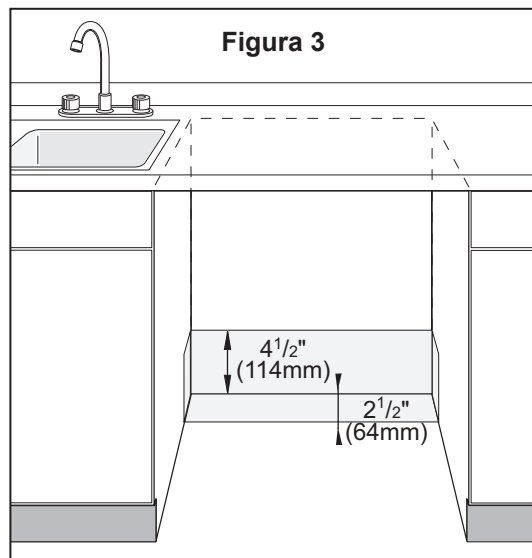


Figura 2

⚠ ADVERTENCIA

Evite el peligro de descarga eléctrica/incendio. No permita que las líneas de electricidad y las tuberías de suministro de agua entren en contacto.

Una vez que elija el lugar adecuado para su nueva lavadora de platos, necesitará hacer todas las aberturas necesarias para permitir el paso del agua, del drenaje y de la línea eléctrica. A fin de evitar la interferencia con la lavadora de platos al deslizarla dentro del gabinete, realice sus aberturas dentro de las dimensiones que se muestran en la **Figura 3** a continuación.



Aberturas requeridas:

$4\frac{3}{4}$ " x $2\frac{3}{8}$ " (120 x 60 mm) - Para pasar la caja de empalme del suministro eléctrico incluida a través de un gabinete adyacente

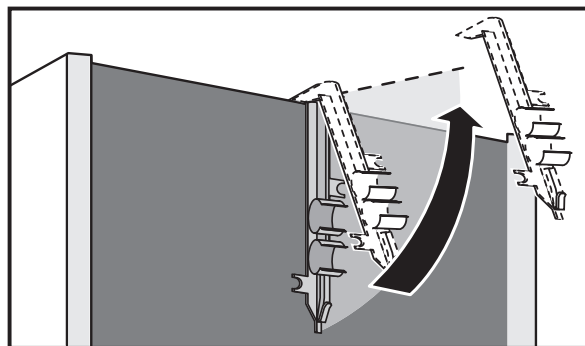
NOTA: Si todas las conexiones entrantes del suministro eléctrico, del suministro de agua y del drenaje se encuentran en el mismo gabinete, el orificio de $4\frac{3}{4}$ " pulg. x $2\frac{3}{8}$ " pulg. (120 x 60 mm) será lo suficientemente grande para que pasen las tres.

4" x 2" (100 x 50 mm) - Para pasar la tubería de suministro de agua hacia el suministro de agua

$1\frac{1}{4}$ " (32 mm) diameter - Para pasar la manguera de drenaje de la lavadora de platos hacia la conexión de drenaje

Antes de deslizar la lavadora de platos dentro del gabinete, retire el sujetador de la manguera que se encuentra en la parte trasera de la lavadora de platos, como se muestra en **Figura 4**. El sujetador de la manguera puede usarse más adelante para sostener la manguera de drenaje como se muestra en **Figura 9**.

Figura 4



Preparación eléctrica

⚠ ADVERTENCIA

¡Evite el peligro de escaldadura o de descarga eléctrica! No trabaje en un circuito energizado. Hacerlo podría ocasionar lesiones graves o la muerte. Únicamente los electricistas calificados pueden realizar trabajos de electricidad. No intente realizar ningún trabajo en el circuito de suministro eléctrico de la lavadora de platos hasta que esté seguro de que el circuito se encuentre desenergizado.

⚠ ADVERTENCIA

Evite el peligro de descarga eléctrica/incendio. Asegúrese de que la instalación eléctrica se haya realizado correctamente. Únicamente los electricistas calificados pueden realizar trabajos de electricidad.

Suministro eléctrico

El cliente tiene la responsabilidad de asegurarse de que la instalación eléctrica de la lavadora de platos cumpla con todos los códigos y las ordenanzas de electricidad nacionales y locales. La lavadora de platos está diseñada para un suministro eléctrico de CA de 120 V, 60 Hz, conectado a un circuito eléctrico con una conexión a tierra adecuada, exclusivo para la lavadora de platos, con un fusible o disyuntor con capacidad nominal para 15 A. Los conductores del suministro eléctrico deben ser de alambre de cobre, con AWG n.º 14 como mínimo, con capacidad nominal para uso en temperaturas de 75 °C (167 °F) o más altas.

⚠ ADVERTENCIA

Evite el peligro de descarga eléctrica/incendio. Asegúrese de que no haya conexiones eléctricas sueltas. Asegúrese de que todas las conexiones eléctricas se hayan realizado correctamente.

Instrucciones para la conexión a tierra

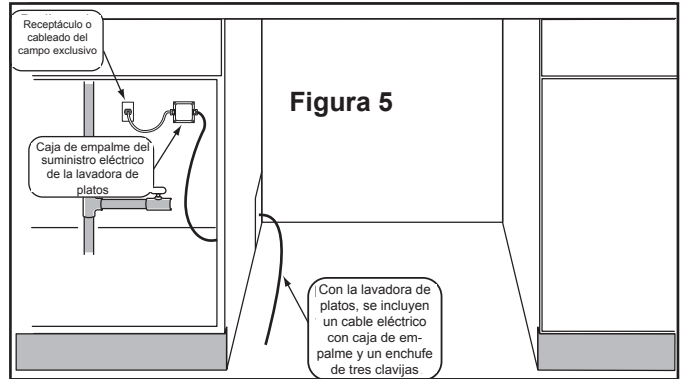
La lavadora de platos debe tener una conexión a tierra adecuada antes de operarla. Este electrodoméstico debe conectarse a un sistema de cableado metálico y permanente, con conexión a tierra, o se debe instalar un conductor de conexión a tierra para equipos junto con los conductores de circuitos y conectarlo al terminal de conexión a tierra para equipos o al hilo de conexión a tierra de la lavadora de platos. Asegúrese de que la lavadora de platos tenga una conexión a tierra adecuada, de conformidad con todos los códigos locales o, en el caso de que no haya un código local, con el CÓDIGO NACIONAL ELÉCTRICO (National Electrical Code) en los Estados Unidos o la última versión del CÓDIGO ELÉCTRICO CANADIENSE (Canadian Electrical Code) C22.1 en Canadá, así como con todos los códigos provinciales/estatales o municipales o locales.

Capacidad nominal eléctrica de la lavadora de platos

Volts	Hertz	Amperes	Watts
120	60	12	1,300 (max)

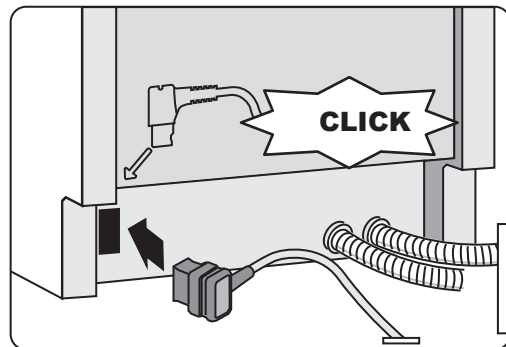
Conexión eléctrica

La caja de empalme del suministro eléctrico de la lavadora de platos y el receptáculo exclusivo deben estar montados en un gabinete accesible adyacente a la lavadora de platos (no monte la caja de empalme ni el receptáculo detrás de la lavadora de platos). Necesitará una abertura de 4³/₄ pulg. x 2³/₈ pulg. (120 x 60 mm) a través del gabinete para pasar la caja de empalme (Figura 6). Si la abertura se realiza atravesando madera, lijela hasta que quede lisa. Si la abertura se realiza atravesando metal, use la arandela protectora incluida u otro método aprobado para proteger el cableado contra daños. Use los cuatro tornillos incluidos (o el sujetador adecuado) en la bolsa de piezas para montar firmemente la caja de empalme, a fin de que se pueda tener acceso a ella fácilmente (Figura 5). El suministro eléctrico puede conectarse de dos maneras:



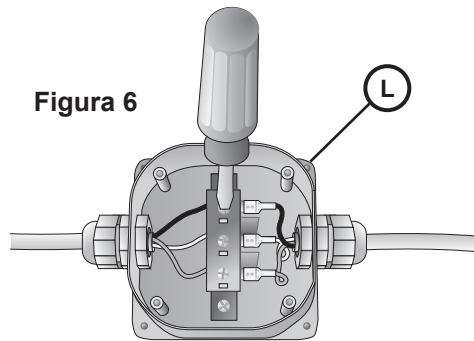
Método A: Enchufe de tres clavijas y receptáculo

Use el enchufe de tres clavijas y la caja de empalme incluidos para conectar el electrodoméstico a un receptáculo del hogar de uso exclusivo. Asegúrese de que el receptáculo del hogar cumpla con los requisitos de suministro eléctrico así como con los códigos nacionales y locales.



Método B - Para conectar de manera permanente al cableado del hogar o del campo:

1. Retire la cubierta de la caja de empalme del suministro eléctrico de la lavadora de platos y conéctela al cable de alimentación eléctrica de la instalación de la vivienda. (consulte la **Figura 6**).



2. Retire entre 2 pulg. y 3 pulg. (51 - 76 mm) del revestimiento externo del cableado de suministro del hogar o del campo, como se muestra en la **Figura 7**. Retire entre $\frac{3}{8}$ pulg. y $\frac{1}{2}$ pulg. (10 - 13 mm) del aislamiento de cada cable como se muestra en la **Figura 7**.

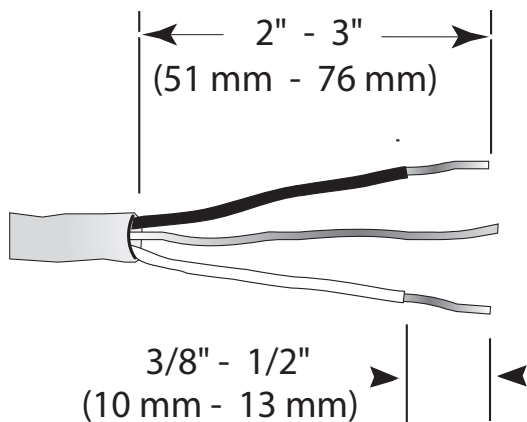


Figura 7

3. Introduzca el alambre desnudo de cobre o verde (de conexión a tierra) a la conexión a tierra "G" del bloque de terminales y apriete firmemente el tornillo del bloque de terminales (consulte la **Figura 6**).
4. Introduzca el cable blanco (neutral) en la conexión "N" del bloque de terminales y apriete firmemente el tornillo del bloque de terminales.
5. Introduzca el cable negro (vivo) en la conexión "L" del bloque de terminales y apriete firmemente el tornillo del bloque de terminales.
6. Verifique todas las conexiones eléctricas para asegurarse de que estén firmes y, luego, coloque la tapa de la caja de empalme con los 4 tornillos.

⚠ ADVERTENCIA

¡Evite el peligro de escaldadura o de descarga eléctrica! Para evitar posibles lesiones o daños materiales, se debe tener cuidado cuando se instala o se retira la lavadora de platos para reducir las probabilidades de daños al cable de alimentación.

Conexiones de agua de entrada

Suministro de agua caliente

El calentador de agua debe configurarse para suministrar a la lavadora de platos agua de aproximadamente 120 °F (49 °C). El agua demasiado caliente puede hacer que algunos detergentes pierdan efectividad. Las temperaturas más bajas de agua aumentarán los tiempos de funcionamiento. La presión del suministro de agua caliente debe ser de entre 15 y 145 psi (1 a 10 bar).

NOTAS:

- Si se usa una junta con soldadura en lugar de un conector de compresión, asegúrese de hacer todas las conexiones con soldadura antes de conectar la línea de suministro de agua a la lavadora de platos.
- Asegúrese de que no haya codos cerrados ni pliegues en la línea de agua, que podrían restringir el flujo del agua.
- Use siempre el sello adecuado al realizar conexiones de plomería.
- Antes de conectar la línea de suministro de agua a la lavadora de platos, deje correr el agua en la línea entrante durante alrededor de 5 minutos para eliminar cualquier material externo.
- Abra el suministro de agua y verifique que no haya pérdidas una vez que estén hechas las conexiones.

⚠ ADVERTENCIA

¡Evite el peligro de escaldadura!

No realice ningún trabajo en una tubería de agua caliente que tenga carga. Podría ocasionar lesiones graves. Únicamente los plomeros calificados pueden realizar trabajos de plomería. No intente realizar ningún tipo de trabajo en las tuberías de suministro de agua caliente de la lavadora de platos hasta que esté seguro de que el suministro de agua caliente esté cerrado.

CAUTION

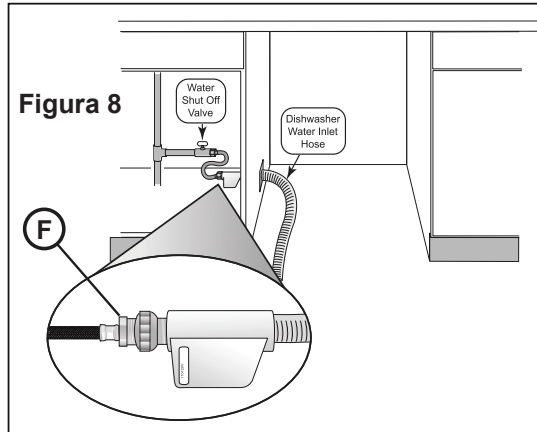
Las temperaturas requeridas para soldar y fundir dañan la lavadora de platos. Si se van a soldar o fundir las tuberías para plomería, mantenga la fuente de calor, al menos, a 6 pulgadas (152.4 mm) de distancia de la lavadora de platos.

Válvula de cierre del suministro de agua

Instale una válvula de cierre de fácil acceso (no suministrada) en la línea de suministro de agua caliente, como se muestra en la **Figura 9**. Todas las conexiones con soldadura deben realizarse antes de que se conecte la línea de agua a la lavadora de platos.

Cómo conectar el suministro de agua caliente

Hay dos mangueras corrugadas de plástico que salen de la parte trasera de la lavadora de platos. La manguera más grande, que tiene un conector de latón en el extremo, es la manguera de suministro de agua a la lavadora de platos (la otra manguera es la manguera de drenaje de la lavadora de platos). Necesitará una abertura de 3 pulg. x 1³/₄ pulg. (76 x 45 mm) a través del gabinete para pasar la línea de suministro de agua de la lavadora de platos hasta la válvula de cierre.



Para conectar el suministro de agua caliente:

1. Arme el conector del adaptador del suministro de agua que se encuentra en la bolsa de piezas y colóquelo en la manguera de suministro de agua de la lavadora de platos. Esta conexión no requiere cinta de marca Teflon.
2. Pase la línea de suministro de agua de la lavadora de platos con el adaptador conectado a través de la abertura, hacia la válvula de cierre del agua. Tenga cuidado de no permitir que la manguera se pliegue ni se enrede detrás de la lavadora de platos.
3. Conecte la línea de suministro de agua de la lavadora de platos con el adaptador a la válvula de cierre del agua. Necesitará usar una línea de suministro de agua para lavadora de platos aprobada con los conectores correctos para realizar esta conexión. Use siempre el sello adecuado al realizar conexiones de plomería.

NOTA: El extremo de la manguera de entrada de agua de la lavadora de platos es pesado y necesitará sujetarse. Es mejor dejar el extremo sobre el piso del gabinete como se muestra en la **Figura 8**.

4. Una vez que estén hechas todas las conexiones, abra el suministro de agua caliente y verifique que no haya pérdidas.

Conexiones del drenaje

La manguera de drenaje de la lavadora de platos puede estar conectada a las tuberías de drenaje del hogar o del campo de cuatro maneras. Necesitará un orificio de 1¹/₄ pulg. de diámetro para pasar la manguera de drenaje a través del gabinete. La manguera de drenaje de la lavadora de platos puede estar conectada a las tuberías de drenaje del hogar o del campo de cuatro maneras. Necesitará un orificio de 1¹/₄ pulg. de diámetro para pasar la manguera de drenaje a través del gabinete.

- 1 Directamente debajo de la conexión de drenaje para el fregadero de la lavadora de platos, como se muestra en la **Figura 10**.
- 2 Directamente a una conexión de drenaje para lavadora de platos de un triturador de desechos, como se muestra en la **Figura 11**.
- 3 A la conexión de drenaje para lavadora de platos ubicada debajo del fregadero a través de un espacio de aire, como se muestra en la **Figura 12**.
- 4 A la conexión de drenaje para lavadora de platos de un triturador de desechos a través de un espacio de aire, como se muestra en la **Figura 13**.

NOTAS:

- Si las ordenanzas locales requieren un espacio de aire, instálelo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Si la manguera de drenaje de la lavadora de platos debe conectarse a una conexión de drenaje para lavadora de platos de un triturador de desechos, retire el tapón de la conexión de drenaje para lavadora de platos del triturador de desechos.
- De todo su largo, la manguera de drenaje de la lavadora de platos debe tener una parte que esté firmemente sujeta 20 pulgadas por encima del piso del gabinete.
- La longitud de la manguera de drenaje puede extenderse si es necesario. La longitud máxima de la manguera de drenaje, incluida la manguera que se conecta con el espacio de aire, es de 150 pulgadas.

Figura 9

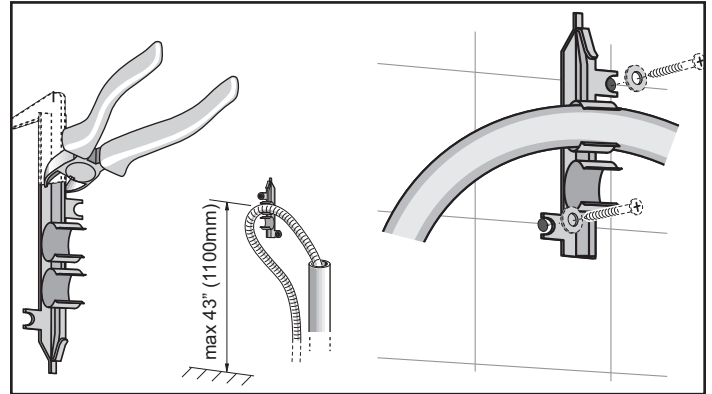


Figura 10

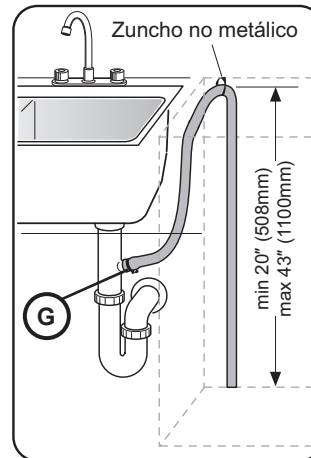


Figura 11

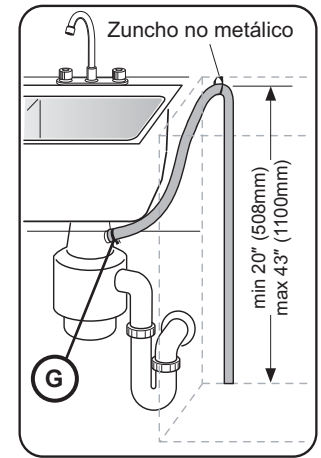


Figura 12

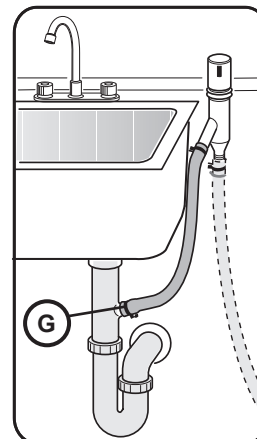
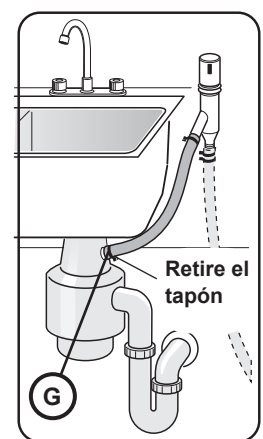


Figura 13



Instalación del adaptador de hule para la manguera de drenaje

Para una abertura más grande, use la manguera de drenaje como está.

1. Para una abertura pequeña, introduzca el adaptador de hule para la manguera de drenaje en el extremo de la manguera de drenaje.
2. Obtenga la pinza de resorte para el adaptador de hule (H), para la manguera de drenaje incluida en el Kit de instalación de la lavadora de platos (**no la reemplace**).
3. Introduzca la manguera de drenaje de la lavadora de platos en el extremo de **la manguera de drenaje** (consulte la **Figura 14**). Asegúrese de introducir completamente la manguera de drenaje.
4. Use la abrazadera suministrada para sujetar el adaptador de hule para la manguera de drenaje a las tuberías de la vivienda (**Figura 15**).

Figura 14

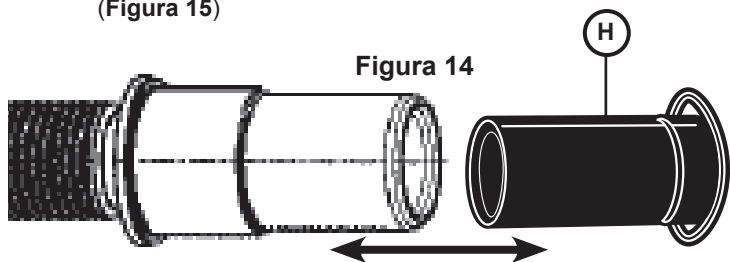
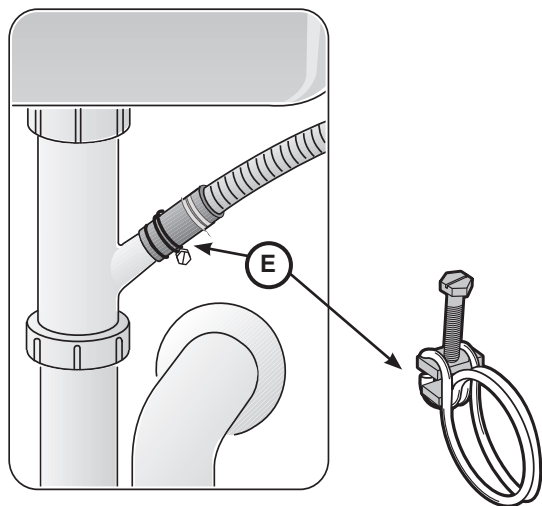


Figura 15



Instalación de los soportes de montaje

CAUTION

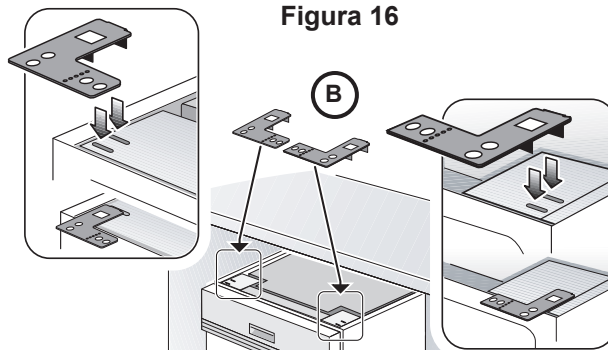
Antes de instalar los soportes de montaje para la encimera suministrados, decida qué método utilizará para asegurar la lavadora de platos al recinto. Una vez que los soportes de montaje están instalados en la lavadora de platos, es difícil retirarlos, y esto daña los soportes de montaje y la lavadora de platos.

a lavadora de platos puede asegurarse dentro de su recinto de tres maneras:

NOTA: Si el ancho de la abertura de su lavadora de platos mide más de $17\frac{3}{4}$ " (450 mm) use los métodos de montaje para MONTAJE SUPERIOR o LATERAL. Si el ancho de la abertura de su lavadora de platos mide menos de $17\frac{3}{4}$ " (450 mm) use el método de montaje para MONTAJE LATERAL ALTERNATIVO.

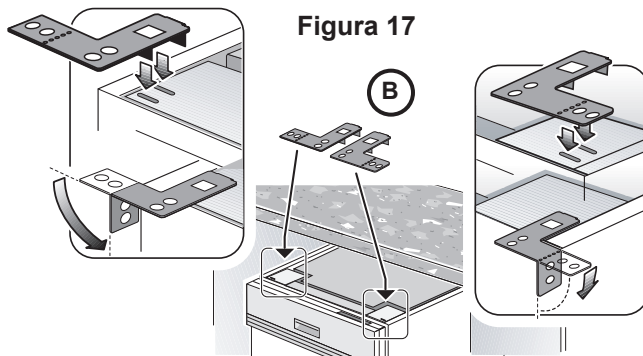
El montaje superior se usa para encimeras hechas de madera o de otros materiales que pueden ser perforados fácilmente. Oriente los soportes de montaje como se muestra en la **Figura 16**, y coloque las dos pestañas pequeñas que se encuentran en los soportes de montaje sobre las dos ranuras de las esquinas delanteras de la lavadora de platos. Empuje los soportes de montaje firmemente hacia abajo e introduzca las pestañas dentro de las ranuras.

Figura 16



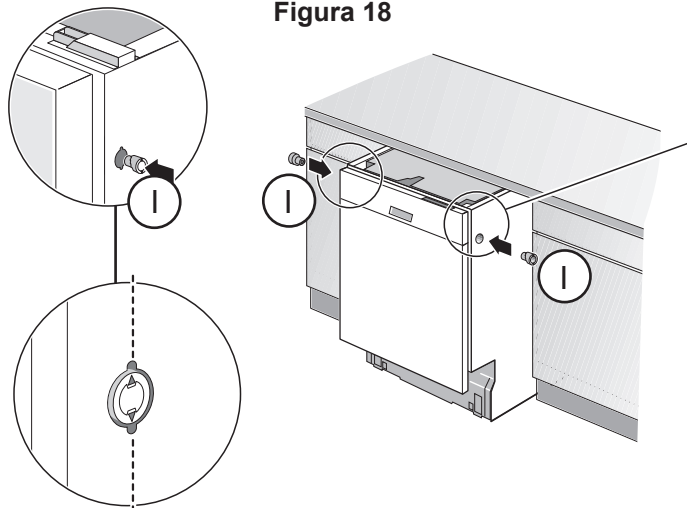
El montaje lateral se usa para encimeras hechas de mármol, granito o de otros materiales muy duros que no pueden ser perforados fácilmente. Doble los soportes de montaje a lo largo de los orificios pequeños y en la misma dirección que las dos pestañas pequeñas. Oriente los soportes de montaje como se muestra en la **Figura 17**, y coloque las dos pestañas pequeñas que se encuentran en los soportes de montaje sobre las dos ranuras de las esquinas delanteras de la lavadora de platos. Empuje los soportes de montaje firmemente hacia abajo e introduzca las pestañas dentro de las ranuras.

Figura 17



El montaje lateral alternativo para aberturas menores de $17\frac{3}{4}$ " (450 mm). Introduzca un distribuidor de fuerza de montaje lateral (Pieza I) en cada lado, como se muestra en la **Figura 18**.

Figura 18



⚠ ADVERTENCIA

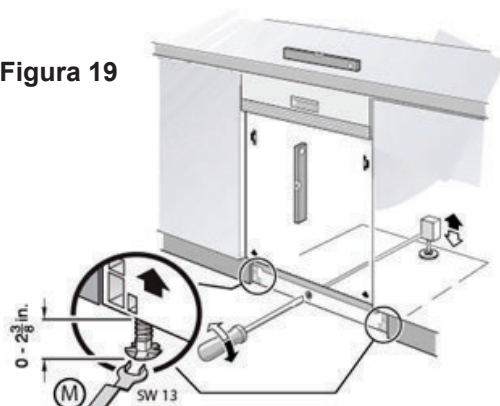
Evite el peligro de caída

Use la lavadora de platos únicamente cuando esté completamente instalada. Al abrir la puerta de una lavadora de platos que no está instalada, abra la puerta con cuidado mientras sostiene la parte posterior de la unidad. No seguir esta advertencia puede ocasionar lesiones graves.

CÓMO NIVELAR LA LAVADORA DE PLATOS

Ahora, la unidad debe estar lista para desplazarla dentro de la abertura del gabinete. Para evitar rayar el piso, use protección para pisos y tenga cuidado al deslizar la lavadora de platos dentro del gabinete. Asegúrese de que las mangueras y los cables no se amontonen detrás de la unidad ni se plieguen cuando deslice la unidad nuevamente. Asegúrese de deslizar la unidad en su lugar antes de levantar los niveladores de las patas. Nivele la lavadora de platos de manera horizontal girando las patas hacia la derecha para levantar o hacia la izquierda para bajar la parte delantera de la unidad. Nivele la lavadora verticalmente girando el tornillo central para levantar o bajar la parte trasera.

Figura 19



Coloque los tornillos de montaje a través de los orificios que se encuentran en los soportes de montaje, como se muestra para el montaje superior (Figura 21), el montaje lateral (Figura 22) y el montaje lateral alternativo (Figura 23).

Figure 21

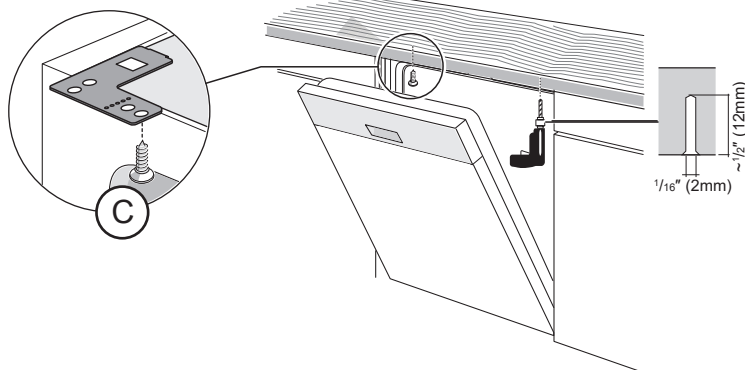


Figure 22

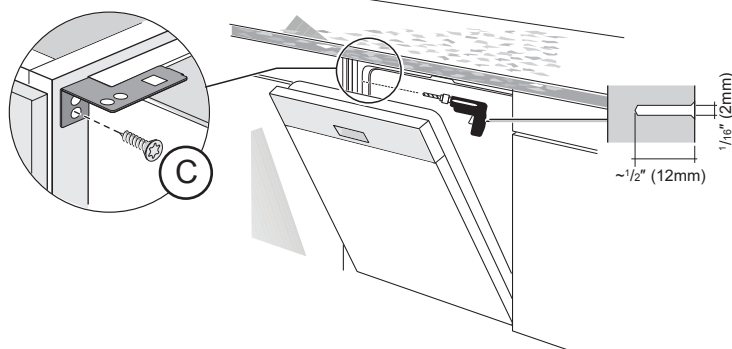
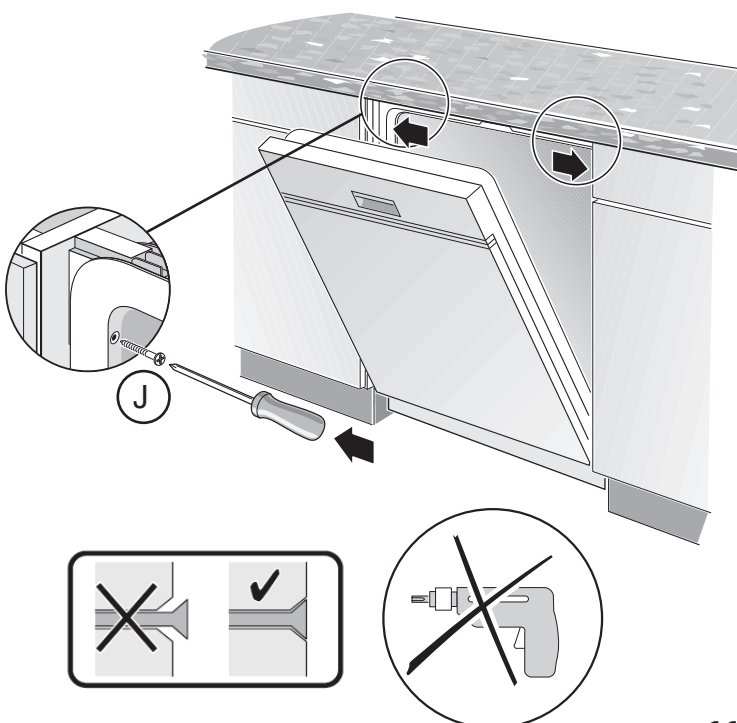


Figure 23



CÓMO ASEGURAR LA LAVADORA DE PLATOS

Centre la lavadora de platos en la abertura antes de asegurarla en su gabinete o encimera, como se muestra en la Figura 20.

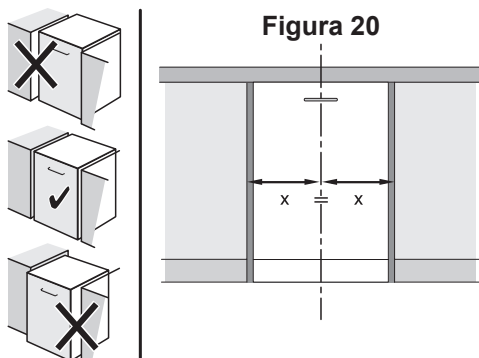


Figura 20

Cómo colocar el panel de pie

Su lavadora de platos viene con un panel de pie de tres partes (solo en algunos modelos) que permite ajustar la altura.

1. Primero, coloque el panel de pie trasero (parte de D) con ranuras en la lavadora de platos. Deje que se apoye sobre el piso.
2. Coloque el panel de pie delantero (parte de D) correspondiente encima del panel de pie trasero y deje que el borde en ángulo se apoye en el borde correspondiente de la lavadora de platos.
3. Coloque los dos tornillos negros (incluidos) (A) a través del orificio que se encuentra en el panel de pie para asegurarlo. Use los tornillos suministrados para no dañar la lavadora de platos. Consulte la **Figura 24**.
4. En los modelos que tienen un panel de pie de tres piezas, en este momento puede colocarse el faldón de hule que se retiró anteriormente, que debe permanecer detrás del panel de pie más externo.
5. Para los modelos con panel de pie externo (3.^a pieza), deslice los soportes (P) suministrados, dentro de las ranuras del panel de pie que acaba de colocar.
6. Una vez que determine la posición correcta de los soportes, retire el soporte y doble la pestaña de metal. Consulte la **Figura 25**. Esto asegura que el panel de pie no se deslice hacia adentro más de lo necesario.
7. Vuelva a introducir los soportes.
8. Coloque el panel de pie externo (N) sobre los soportes y coloque los tornillos suministrados en su lugar para asegurar el panel de pie asegurándose de que el faldón de hule quede completamente oculto detrás del panel de pie externo.

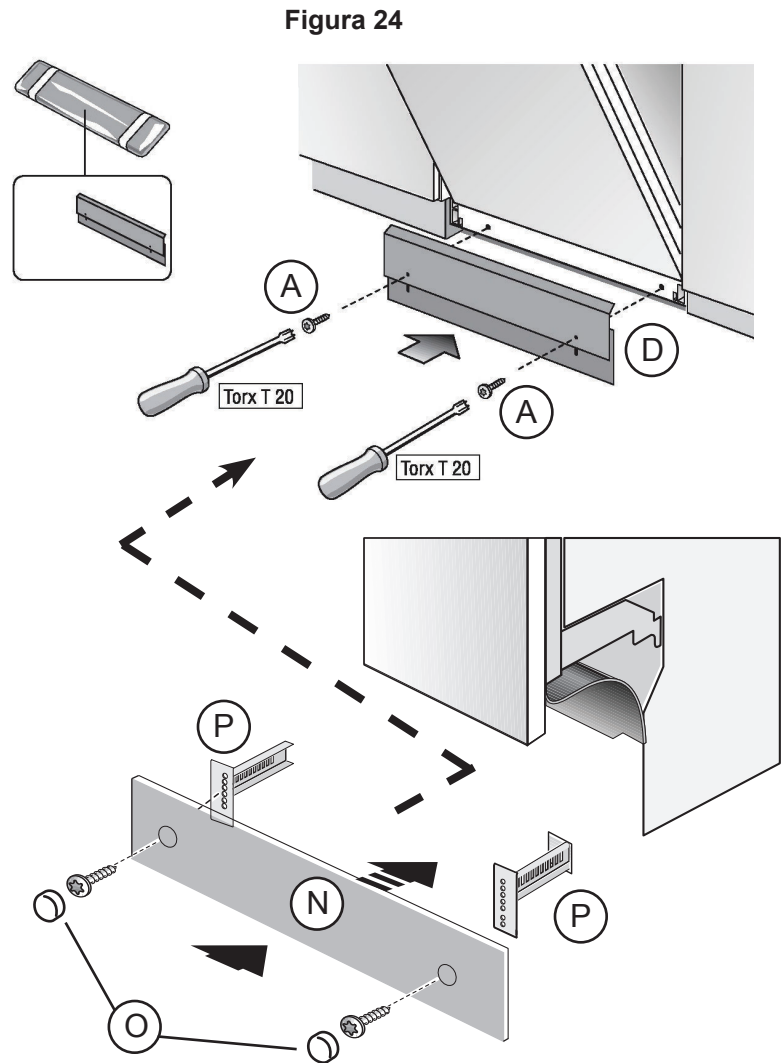
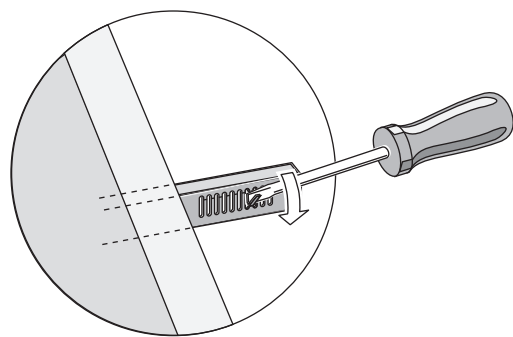


Figura 25



Servicio al cliente

Su lavadora de platos no requiere ningún otro cuidado especial además del que se describe en la sección Cuidado y mantenimiento del Manual de uso y cuidado. Si tiene un problema con su lavadora de platos, antes de llamar al servicio técnico consulte la sección Autoayuda en el Manual de uso y cuidado. Si es necesario realizar el servicio técnico, comuníquese con su distribuidor o instalador, o con un centro de servicio técnico autorizado.

No intente reparar el electrodoméstico por sus propios medios. Todo trabajo realizado por personal no autorizado puede invalidar la garantía. Si tiene un problema con su lavadora de platos y no está conforme con el servicio técnico que ha recibido, siga los pasos que aparecen a continuación (en el orden en que se enumeran) hasta que se corrija el problema y usted quede conforme:

1. Comuníquese con su instalador o con el contratista de servicio técnico autorizado de su área.
2. Envíenos un mensaje de correo electrónico. Para conocer las instrucciones, consulte su Manual de uso y cuidado.
3. Envíenos una carta a la dirección que figura a continuación:
BSH Home Appliances, Corp.
1901 Main St., Suite 600
Irvine, CA 92614
4. Llámenos al número de teléfono de Servicio al cliente: 1-800-944-2904

Asegúrese de incluir (si nos envía una carta), o tener disponible (si nos llama), la siguiente información:

- Número de modelo
- Número de serie
- Fecha de compra original
- Fecha en que se originó el problema
- Explicación del problema
- Número de teléfono al que podamos llamarnos durante el día.

Haga una copia de su factura y guárdela con este manual. A fin de recibir el servicio técnico de la garantía, el cliente debe presentar un comprobante de compra.

